Този текст служи само за информационни цели и няма правно действие. Институциите на Съюза не носят отговорност за неговото съдържание. Автентичните версии на съответните актове, включително техните преамбюли, са версиите, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз и налични в EUR-Lex. Тези официални текстове са пряко достъпни чрез връзките, публикувани в настоящия документ

►**B**

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 377/2012 НА СЪВЕТА

от 3 май 2012 година

относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи, които застрашават мира, сигурността или стабилността на Република Гвинея Бисау

(ОВ L 119, 4.5.2012 г., стр. 1)

Изменен със:

		Официален вестник		
		№	страница	дата
►**M1**	Регламент за изпълнение (ЕС) № 458/2012 на Съвета от 31 май 2012 година	L 142	11	1.6.2012 г.
►**M2**	Регламент (ЕС) № 517/2013 на Съвета от 13 май 2013 година	L 158	1	10.6.2013 г.
►**M3**	Регламент за изпълнение (ЕС) № 559/2013 на Съвета от 18 юни 2013 година	L 167	1	19.6.2013 г.
►**M4**	Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/403 на Съвета от 7 март 2017 година	L 63	15	9.3.2017 г.

Поправен със:

►**C1** Поправка, ОВ L 168, 28.6.2012 г., стр. 55 (377/2012)

►**C2** Поправка, ОВ L 294, 10.10.2014 г., стр. 55 (377/2012)

▼B

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 377/2012 НА СЪВЕТА

от 3 май 2012 година

относно ограничителни мерки, насочени срещу определени лица, образувания и органи, които застрашават мира, сигурността или стабилността на Република Гвинея Бисау

Член 1

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

а) „финансови средства“ означава финансови активи и ползи от всякакъв вид, включително, но не само:

i) пари в брой, чекове, парични искове, ордери, платежни нареждания и други платежни инструменти;

ii) депозити във финансови институции или други образувания, баланси по сметки, дългове и дългови облигации;

iii) публично и частно търгувани ценни книжа и дългови инструменти, включително акции и дялове, сертификати, представляващи ценни книжа, облигации, полици, гаранции, дългосрочни облигации с фиксирана лихва и договори за деривативи;

iv) лихви, дивиденти или други приходи или стойности, произтичащи или създадени от активи;

v) кредити, право на прихващане, обезпечения, обезпечения за добро изпълнение или други финансови задължения;

vi) акредитиви, товарителници, документи за продажба;

vii) документи, удостоверяващи участие във фондове или притежание на финансови ресурси;

б) „замразяване на финансови средства“ означава предотвратяване на всяко движение, прехвърляне, изменение, използване, достъп до или боравене с финансови средства по всякакъв начин, който би довел до промяна в тяхното количество, размер, местонахождение, собственост, притежание, вид, предназначение или друга промяна, която би позволила използване на финансовите средства, включително управление на портфейл;

в) „икономически ресурси“ означава активи от всякакъв вид, независимо дали са материални или нематериални, движими или недвижими, които не са финансови средства, но могат да бъдат използвани за получаване на финансови средства, стоки или услуги;

г) „замразяване на икономически ресурси“ означава предотвратяване на използване на икономически ресурси с цел получаване на финансови средства, стоки или услуги по всякакъв начин, включително, но не само чрез тяхната продажба, отдаване под наем или ипотекиране;

▼B

д) „територия на Съюза“ означава териториите, спрямо които се прилага Договорът съгласно предвидените в него условия.

Член 2

1. Замразяват се всички финансови средства и икономически ресурси, които принадлежат или са собственост, или са във владение, или са контролирани от физическите или юридическите лица, образувания или органи, за които, в съответствие с член 2, параграф 1 от Решение 2012/237/ОВППС, Съветът е установил, че (i) участват в действия или подпомагат действия, които застрашават мира, сигурността или стабилността на Република Гвинея-Бисау или (ii) са свързани с такива лица, образувания или органи, съответстващи на изброените в приложение I.

2. Не се предоставят, пряко или непряко, финансови средства или икономически ресурси на или в полза на физическите или юридическите лица, образуванията или органите, изброени в приложение I.

3. Забранява се съзнателното и умишленото участие в действия, чийто предмет или резултат е прякото или косвеното заобикаляне на мерките, посочени в параграфи 1 и 2.

Член 3

1. Приложение I включва основанията за вписване в списъка на съответните лица, образувания и органи.

2. Приложение I включва и необходимата информация, когато е налична, за идентифициране на физическите или юридическите лица, образувания и органи. По отношение на физическите лица информацията може да включва имена, в т.ч. псевдоними, дата и място на раждане, гражданство, номер на паспорт и на карта за самоличност, пол, адрес (ако е известен) и длъжност или професия. По отношение на юридическите лица, образуванията и органите информацията може да включва наименования, място и дата на регистрация, регистрационен номер и място на дейността.

Член 4

1. Чрез дерогация от член 2 компетентните органи на държавите-членки, посочени на уебсайтовете, изброени в приложение II, могат да разрешат освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси или предоставянето на определени замразени финансови средства или икономически ресурси при условия, които сметнат за необходими, след като са установили, че съответните финансови средства или икономически ресурси са:

а) необходими за задоволяване на основните нужди на лицата, изброени в приложение I, и на членовете на семейството им, които са на тяхна издръжка, в това число разходи за храна, наем или ипотека, лекарства и медицинско лечение, данъци, застрахователни премии и такси за комунални услуги;

б) предназначени изцяло за плащане на разумни по размера си професионални хонорари и възстановяване на направени разходи, свързани с предоставянето на правни услуги;

▼B

в) предназначени изключително за плащане на такси или услуги, свързани с текущото държане или поддържане на замразени финансови средства или икономически ресурси; или

г) необходими за извънредни разходи, при условие че в този случай държавата-членка е съобщила — най-малко две седмици преди разрешаването — на всички държави-членки и на Комисията мотивите, поради които според нея следва да бъде дадено конкретното разрешение.

2. Съответната държава-членка информира останалите държави-членки и Комисията за всяко разрешение, дадено съгласно параграф 1.

Член 5

1. Чрез дерогация от член 2 компетентните органи в държавите-членки, посочени на уебсайтовете, изброени в приложение II, могат да разрешат освобождаването на някои замразени финансови средства или икономически ресурси, ако са изпълнени следните условия:

а) въпросните финансови средства или икономически ресурси са предмет на съдебна, административна или арбитражна обезпечителна мярка, наложена преди датата, на която физическото или юридическото лице, образуването или органът, посочени в член 2, са били включени в приложение I, или на съдебно, административно или арбитражно решение, постановено преди тази дата;

б) въпросните финансови средства или икономически ресурси ще се използват изключително и само за задоволяване на претенции, обезпечени с такава обезпечителна мярка, или признати за основателни в такова решение, в границите, установени от приложимите законови и подзаконови актове, уреждащи правата на лица с такива претенции;

в) обезпечителната мярка или решението не са в полза на физическото или юридическото лице, образувание или орган, изброени в приложение I; както и

г) признаването на обезпечителната мярка или решението не противоречи на обществения ред на съответната държава-членка.

2. Съответната държава-членка информира останалите държави-членки и Комисията за всяко разрешение, дадено съгласно параграф 1.

Член 6

1. Член 2, параграф 2 не се прилага за добавянето към замразени сметки на:

а) лихви или други печалби по тези сметки; или

б) плащания, дължими по договори, споразумения или задължения, сключени или възникнали преди датата, на която физическото или юридическото лице, образуването или органът, посочени в член 2, са били включени в приложение I,

при условие че тези лихви, други приходи и плащания са замразени в съответствие с член 2, параграф 1.

▼B

2. Член 2, параграф 2 не възпрепятства финансовите или кредитните институции в Европейския съюз да превеждат суми по замразени сметки, когато те получат финансови средства, прехвърлени по сметката на посочено в списъка физическо или юридическо лице, образувание или орган, при условие че всякакви допълнителни финансови средства по такива сметки също ще бъдат замразени. Финансовата или кредитната институция незабавно информира компетентния орган за всяка подобна транзакция.

Член 7

1. Замразяването на финансови средства и икономически ресурси или отказът да се предоставят финансови средства или икономически ресурси, предприети добросъвестно въз основа на това, че подобно действие е в съответствие с настоящия регламент, не водят до отговорност от какъвто и да е вид от страна на физическото или юридическото лице, образуването или органа, което/който го извършва, нито от страна на техните ръководители или служители, освен ако не бъде доказано, че финансовите средства и икономическите ресурси са били замразени или задържани в резултат на небрежност.

2. Забраната, установена в член 2, параграф 2, не поражда никаква отговорност за физическите или юридическите лица, образуванията или органите, които са предоставили финансови средства или икономически ресурси, ако те не са знаели и не са имали основателна причина да предполагат, че действията им ще са в нарушение на тази забрана.

Член 8

▼C1

1. Без да се засягат приложимите правила относно докладването, поверителността и професионалната тайна, физическите и юридическите лица, образуванията и органите:

▼B

а) незабавно предоставят всяка информация, която би спомогнала за спазване на разпоредбите на настоящия регламент, като например сметки и суми, замразени в съответствие с член 2, на компетентния орган на държавата-членка, в която те пребивават или се намират, така както е посочен на уебсайтовете, изброени в приложение II, и изпращат тази информация на Комисията пряко или посредством посочения компетентен орган; както и

б) сътрудничат на компетентния орган при проверката на тази информация.

2. Всяка информация, предоставена или получена в съответствие с настоящия член, се използва единствено за целите, за които е предоставена или получена.

Член 9

Комисията и държавите-членки незабавно се уведомяват взаимно за мерките, предприети съгласно настоящия регламент, и си предоставят всякаква друга имаща отношение информация, с която разполагат във връзка с настоящия регламент, по-специално информация по отношение на нарушенията и проблемите с прилагането, както и по отношение на решенията, постановени от национални съдилища.

Член 10

Комисията е упълномощена да изменя приложение II въз основа на информация, предоставена от държавите-членки.

▼B

Член 11

1. Когато Съветът реши да подложи физическо или юридическо лице, образувание или орган на мерките, посочени в член 2, параграф 1, той изменя съответно приложение I.
2. Съветът уведомява физическото или юридическото лице, образуванието или органа, посочени в параграф 1, относно решението си, включително основанията за включването му в списъка, като това се прави пряко, ако адресът е известен, или чрез публикуване на известие, за да се предостави възможност на физическото или юридическото лице, образувание или орган да представи възражения.
3. Когато има подадени възражения или са представени нови съществени доказателства, Съветът преразглежда решението си и уведомява за това съответното физическо или юридическо лице, образувание или орган.
4. Списъкът в приложение I се преразглежда редовно и поне веднъж на 12 месеца.

Член 12

1. Държавите-членки определят правилата относно санкциите, приложими при нарушения на настоящия регламент и вземат всички необходими мерки за осигуряване на тяхното изпълнение. Предвидените санкции трябва да бъдат ефективни, пропорционални и възпиращи.
2. Държавите-членки незабавно уведомяват Комисията за тези правила след влизането в сила на настоящия регламент, както и за всички последващи изменения на тези правила.

Член 13

Когато в настоящия регламент се предвижда изискване за уведомление и информиране на Комисията или пък се предвижда друг вид комуникация с нея, адресът и останалите данни за връзка, които следва да се използват за тази цел, са тези, които са посочени в приложение II.

Член 14

Настоящият регламент се прилага:
а) на територията на Съюза, включително неговото въздушно пространство;
б) на борда на всички въздухоплавателни средства или плавателни съдове под юрисдикцията на държава-членка;
в) спрямо всяко лице на територията на Съюза или извън нея, което е гражданин на държава-членка;
г) спрямо всяко юридическо лице, образувание или орган, създаден/о или учреден/о съгласно законодателството на държава-членка;
д) спрямо всяко юридическо лице, образувание или орган във връзка с всякакъв вид търговска дейност, извършвана изцяло или частично на територията на Съюза.

Член 15

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз.*
Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Списък на физическите и юридическите лица, образуванията и органите, посочени в член 2, параграфи 1 и 2

Лица

▼M1

	Име	Информация за идентифициране (дата и място на раждане, номер на паспорта/картата за самоличност и др.)	Основания за включване в списъка	Дата на посочване
▼M4				
1.	António INJAI (известен още като António INDJAI)	Гражданство: Гвинея Бисау Дата на раждане: 20.1.1955 г. Място на раждане: Encheia, Sector de Bissorá, Região de Oio, Guiné-Bissau Родители: Wasna Injai (име на бащата) и Quiritche Cofte (име на майката) Длъжност: а) генерал-лейтенант, б) началник на генералния щаб на въоръжените сили Паспорт: дипломатически, № AAID00435 Дата на издаване: 18.2.2010 г. Място на издаване: Гвинея Бисау Валиден до: 18.2.2013 г. Дата на посочване от ООН: 18.5.2012 г. (в съответствие с точка 4 от Резолюция 2048 (2012) на ССООН) Препратка към специалното известие на Интерпол и ССООН: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782445	António Injai лично участва в планирането и ръководството на бунта от 1 април 2010 г., завършил с незаконното задържане на министър-председателя Carlo Gomes Junior и на тогавашния началник на генералния щаб на въоръжените сили José Zamora Induta; по време на изборния период през 2012 г. в качеството си на началник на генералния щаб на въоръжените сили Injai прави изявления, като заплашва да свали от власт избраните органи и да сложи край на изборния процес; António Injai участва в оперативното планиране на държавния преврат от 12 април 2012 г. Непосредствено след превратa първото комюнике на „военното командване“ е издадено от генералния щаб на въоръжените сили, ръководен от генерал Injai.	3.5.2012 г.
2.	Mamadu TURE (известен още като N'Krumah)	Гражданство — Гвинея Бисау Дата на раждане: 26.4.1947 г. Длъжност: а) генерал-майор, б) заместник-началник на генералния щаб на въоръжените сили Дипломатически паспорт № DA0002186 Дата на издаване: 30.3.2007 г. Място на издаване: Гвинея Бисау Валиден до: 26.8.2013 г. Дата на посочване от ООН: 18.5.2012 г. (в съответствие с точка 4 от Резолюция 2048 (2012) на ССООН) Препратка към специалното известие на Интерпол и ССООН: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782456	Член на „военното командване“, поело отговорност за държавния преврат от 12 април 2012 г.	3.5.2012 г.
3.	Estêvão NA MENA	Гражданство: Гвинея Бисау Дата на раждане: 7.3.1956 г. Длъжност: генерален инспектор на въоръжените сили	Член на „военното командване“, поело отговорност за държавния преврат от 12 април 2012 г.	3.5.2012 г.

▼M4

	Име	Информация за идентифициране (дата и място на раждане, номер на паспорта/картата за самоличност и др.)	Основания за включване в списъка	Дата на посочване
		Дата на посочване от ООН: 18.5.2012 г. (в съответствие с точка 4 от Резолюция 2048 (2012) на ССООН) Препратка към специалното известие на Интерпол и ССООН: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782449		
4.	Ibraima CAMARÁ (известен още като Papa Camará)	Гражданство — Гвинея Бисау Дата на раждане: 11.5.1964 г. Родители: Suareba Camará (име на бащата) и Sale Queita (име на майката) Длъжност: а) бригаден генерал, б) началник-щаб на военновъздушните сили Дипломатически паспорт № AAID00437 Дата на издаване: 18.2.2010 г. Място на издаване: Гвинея Бисау Валиден до: 18.2.2013 г. Дата на посочване от ООН: 18.5.2012 г. (в съответствие с точка 4 от Резолюция 2048 (2012) на ССООН) Препратка към специалното известие на Интерпол и ССООН: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5781782	Член на „военното командване“, поело отговорност за държавния преврат от 12 април 2012 г.	3.5.2012 г.
5.	Daba NAUALNA (известен още като Daba Na Walna)	Гражданство — Гвинея Бисау Дата на раждане: 6.6.1966 г. Родители: Samba Naualna (име на бащата) и In-Uasne Nanfafe (име на майката) Длъжност: а) подполковник, б) говорител на „военното командване“ Паспорт № SA 0000417 Дата на издаване: 29.10.2003 г. Място на издаване: Гвинея Бисау Валиден до: 10.3.2013 г. Дата на посочване от ООН: 18.5.2012 г. (в съответствие с точка 4 от Резолюция 2048 (2012) на ССООН) Препратка към специалното известие на Интерпол и ССООН: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782452	Говорител на „военното командване“, поело отговорност за държавния преврат от 12 април 2012 г.	3.5.2012 г.

▼M1

6.	Генерал Augusto MÁRIO CÓ	Официална длъжност: Началник щаб на сухопътните войски	Член на „военното командване“, което пое отговорност за държавния преврат от 12 април 2012 г.	3.5.2012
7.	Генерал Saya Braia Na NHAPKA	Гражданство: Гвинея-Бисау Официална длъжност: Началник на президентската гвардия	Член на „военното командване“, което пое отговорност за държавния преврат от 12 април 2012 г.	1.6.2012

▼M1

	Име	Информация за идентифициране (дата и място на раждане, номер на паспорта/картата за самоличност и др.)	Основания за включване в списъка	Дата на посочване
8.	Полковник Tomás DJASSI	Гражданство: Гвинея-Бисау дата на раждане: 18 септември 1968 г. Официална длъжност: Командир на националната гвардия Паспорт: AAIS00820 Дата на издаване: 24.11.2010 Място на издаване: Гвинея-Бисау Валиден до: 27.04.2012	Член на „военното командване“, което пое отговорност за държавния преврат от 12 април 2012 г. Приближен съветник на началника на генералния щаб на въоръжените сили António Injai.	1.6.2012

▼M4

9.	Cranha DANFÁ	Гражданство: Гвинея Бисау Дата на раждане: 5.3.1957 г. Длъжност: а) полковник, б) началник на операциите на съвместния щаб на въоръжените сили Паспорт: AAIN29392 Дата на издаване: 29.9.2011 г. Място на издаване: Гвинея Бисау Валиден до: 29.9.2016 г. Дата на посочване от ООН: 18.7.2012 г. (в съответствие с точка 4 от Резолюция 2048 (2012) на ССООН) Препратка към специалното известие на Интерпол и ССООН: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782442	Член на „военното командване“, поело отговорност за държавния преврат от 12 април 2012 г. Приближен съветник на началника на генералния щаб на въоръжените сили António Injai.	1.6.2012 г.

▼M1

10.	Полковник Celestino de CARVALHO	Гражданство: Гвинея-Бисау дата на раждане: 14.06.1955 Родители: Domingos de Carvalho и Josefa Cabral Официална длъжност: Председател на националния институт по отбрана Паспорт: Дипломатически паспорт DA0002166 Дата на издаване: 19.02.2007 Място на издаване: Гвинея-Бисау Валиден до: 15.04.2013	Член на „военното командване“, което пое отговорност за държавния преврат от 12 април 2012 г. Бивш началник на военновъздушните сили. Присъствието му в делегация, която на 26 април се срещна с Икономическата общност на западноафриканските държави, е потвърждение за участието му във „военното командване“.	1.6.2012

▼M4

11.	Sanha CLUSSÉ	Гражданство: Гвинея Бисау Дата на раждане: 28.9.1965 г. Родители: Clusse Mutcha (име на бащата) и Dalu Imbungue (име на майката) Длъжност: а) капитан от военноморските сили, б) и.д. началник-щаб на военноморските сили Паспорт: SA 0000515 Дата на издаване: 8.12.2003 г. Място на издаване: Гвинея Бисау Валиден до: 29.8.2013 г. Дата на посочване от ООН: 18.7.2012 г. (в съответствие с точка 4 от Резолюция 2048 (2012) на ССООН)	Член на „военното командване“, поело отговорност за държавния преврат от 12 април 2012 г. Много близък до António Injai. Sanha Clussé участва в делегацията на „военното командване“, която се среща с Икономическата общност на западноафриканските държави на 26 април 2012 г. в Абиджан.	1.6.2012 г.

▼**M4**

	Име	Информация за идентифициране (дата и място на раждане, номер на паспорта/картата за самоличност и др.)	Основания за включване в списъка	Дата на посочване
		Препратка към специалното известие на Интерпол и ССООН: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782435		
12.	Júlio NHATE	Гражданство: Гвинея Бисау Дата на раждане: 28.9.1965 г. Длъжност: а) подполковник, б) командир на парашутния полк Дата на посочване от ООН: 18.7.2012 г. (в съответствие с точка 4 от Резолюция 2048 (2012) на ССООН) Препратка към специалното известие на Интерпол и ССООН: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782454	Член на „военното командване“, поело отговорност за държавния преврат от 12 април 2012 г. Верен съюзник на António Injai, подполковник Júlio Nhate носи същинската отговорност за преврата от 12 април 2012 г., тъй като е провел военната операция.	1.6.2012 г.
13.	Tchipa NA BIDON	Гражданство: Гвинея Бисау Дата на раждане: 28.5.1954 г. Родители: Nabidom Длъжност: а) подполковник, б) началник на разузнаването Паспорт: дипломатически DA0001564 Дата на издаване: 30.11.2005 г. Място на издаване: Гвинея Бисау Валиден до: 15.5.2011 г. Дата на посочване от ООН: 18.7.2012 г. (в съответствие с точка 4 от Резолюция 2048 (2012) на ССООН) Препратка към специалното известие на Интерпол и ССООН: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782446	Член на „военното командване“, поело отговорност за държавния преврат от 12 април 2012 г.	1.6.2012 г.
14.	Tcham NA MAN (известен още като Namam)	Гражданство: Гвинея Бисау Дата на раждане: 27.2.1953 г. Родители: Biute Naman (име на бащата) и Ndjade Na Noa (име на майката) Длъжност: а) подполковник, б) началник на военната болница на въоръжените сили Паспорт: SA0002264 Дата на издаване: 24.7.2006 г. Място на издаване: Гвинея Бисау Валиден до: 23.7.2009 г. Дата на посочване от ООН: 18.7.2012 г. (в съответствие с точка 4 от Резолюция 2048 (2012) на ССООН) Препратка към специалното известие на Интерпол и ССООН: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782448	Член на „военното командване“, поело отговорност за държавния преврат от 12 април 2012 г. Също член на върховното военно командване (висшия ешелон на въоръжените сили на Гвинея Бисау)	1.6.2012 г.

▼M1

	Име	Информация за идентифициране (дата и място на раждане, номер на паспорта/картата за самоличност и др.)	Основания за включване в списъка	Дата на посочване
15.	Майор Samuel FERNANDES	Гражданство: Гвинея-Бисау Дата на раждане: 22 януари 1965 г. Родители: José Fernandes и Segunda Iamite Официална длъжност: Помощник на командващия операциите на националната гвардия Паспорт: AAIS00048 Дата на издаване: 24.03.2009 Място на издаване: Гвинея-Бисау Валиден до: 24.03.2012	Член на „военното командване“, което пое отговорност за държавния преврат от 12 април 2012 г.	1.6.2012

▼M4

16.	Idrissa DJALÓ (известен още като: Idriça Djaló)	Гражданство: Гвинея Бисау Дата на раждане: 18 декември 1954 г. Длъжност: а) майор, б) съветник на началника на генералния щаб на въоръжените сили по въпросите на протокола, в) полковник, г) началник на протокола на щаба на въоръжените сили (впоследствие) Паспорт: AAISO40158 Дата на издаване: 12.10.2012 г. Място на издаване: Гвинея Бисау Валиден до: 2.10.2015 г. Дата на посочване от ООН: 18.7.2012 г. (в съответствие с точка 4 от Резолюция 2048 (2012) на ССООН) Препратка към специалното известие на Интерпол и ССООН: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782443	Точка за контакт на „военното командване“, поело отговорност за държавния преврат от 12 април 2012 г., и един от най-активните му членове. Той е сред първите офицери, които публично обявяват принадлежността си към „военното командване“, като подписва едно от първите му комюникета (№ 5 от 13 април 2012 г.). Майор Djaló принадлежи и към военното разузнаване.	18.7.2012 г.

▼M1

17.	Командир от военноморските сили Bion NA TCHONGO (известен още като Nan Tchongo)	Гражданство: Гвинея-Бисау дата на раждане: 8 април 1961 г. Родители: Cunha Nan Tchongo и Bucha Natcham Официална длъжност: Началник на разузнаването на военноморските сили Паспорт: Дипломатически паспорт DA0001565 Дата на издаване: 01.12.2005 Място на издаване: Гвинея-Бисау Валиден до: 30.11.2008	Член на „военното командване“, което пое отговорност за държавния преврат от 12 април 2012 г.	1.6.2012
18.	Командир от военноморските сили Agostinho Sousa CORDEIRO	Гражданство: Гвинея-Бисау дата на раждане: 28 май 1962 г. Родители: Luis Agostinho Cordeiro и Domingas Soares Официална длъжност: Началник на отдел „Логистика“ на съвместния щаб на въоръжените сили Паспорт: SA0000883	Член на „военното командване“, което пое отговорност за държавния преврат от 12 април 2012 г.	1.6.2012

▼**M1**

	Име	Информация за идентифициране (дата и място на раждане, номер на паспорта/картата за самоличност и др.)	Основания за включване в списъка	Дата на посочване
		Дата на издаване: 14.04.2004 Място на издаване: Гвинея-Бисау Валиден до: 15.04.2013		
19.	Капитан Paulo SUNSAI	Гражданство: Гвинея-Бисау Официална длъжност: Помощник на военния командир на северния регион	Член на „военното командване“, което пое отговорност за държавния преврат от 12 април 2012 г.	1.6.2012
20.	Лейтенант Lassana CAMARÁ	Гражданство: Гвинея-Бисау Официална длъжност: Началник на финансовите служби на въоръжените сили	Член на „военното командване“, което пое отговорност за държавния преврат от 12 април 2012 г. Отговорен за незаконното присвояване на обществени средства, принадлежащи на митническите служби, генералната дирекция по въпросите на транспорта и генералната дирекция по въпросите на границите и миграцията С тези средства се финансира „военното командване“.	1.6.2012
21.	Лейтенант Julio NA MAN	Гражданство: Гвинея-Бисау Официална длъжност: Помощник на началника на генералния щаб на въоръжените сили	Член на „военното командване“, което пое отговорност за държавния преврат от 12 април 2012 г. По заповед на António Injai лейтенант Na Man взе активно участие в оперативното командване на преврата от 12 април. Той участва и в срещи с политически партии от името на „военното командване“.	1.6.2012

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Уебсайтове за информация относно компетентните органи в държавите-членки, посочени в член 4, параграф 1, член 5, параграф 1 и член 8, параграф 1, и адрес за уведомления до Европейската комисия

А. Компетентни органи във всяка държава-членка:

БЕЛГИЯ

http://www.diplomatie.be/eusanctions

БЪЛГАРИЯ

http://www.mfa.bg/en/pages/view/5519

ЧЕШКАТА РЕПУБЛИКА

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

ДАНИЯ

http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/

ГЕРМАНИЯ

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

ЕСТОНИЯ

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ИРЛАНДИЯ

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

ГЪРЦИЯ

http://www1.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

ИСПАНИЯ

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

ФРАНЦИЯ

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

▼M2

ХЪРВАТИЯ

http://www.mvep.hr/sankcije

▼B

ИТАЛИЯ

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

КИПЪР

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

ЛАТВИЯ

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

ЛИТВА

http://www.urm.lt/sanctions

ЛЮКСЕМБУРГ

http://www.mae.lu/sanctions

▼B

УНГАРИЯ

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

МАЛТА

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

НИДЕРЛАНДИЯ

http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

АВСТРИЯ

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

ПОЛША

http://www.msz.gov.pl

ПОРТУГАЛИЯ

http://www.min-nestrangeiros.pt

РУМЪНИЯ

http://www.mae.ro/node/1548

СЛОВЕНИЯ

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

СЛОВАКИЯ

http://www.foreign.gov.sk

ФИНЛАНДИЯ

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ШВЕЦИЯ

http://www.ud.se/sanktioner

ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Б. Адрес за уведомления или друга комуникация с Европейската комисия:

European Commission
Foreign Policy Instruments Service
Unit FPIS.2
CHAR 12/106
B-1049 Bruxelles/Brussel
Belgium

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

Тел.: (32 2) 295 55 85
Факс: (32 2) 299 08 73